

Mercedes-Benz SLR McLaren

722 Edition

1/24th SCALE SPORTS CAR SERIES



1/24スポーツカーシリーズNO.317

メルセデス・ベンツ SLR マクラーレン 722 エディション

The Mille Miglia was a legendary 1,000 mile road race which ran from the northern Italian city of Brescia, through the small republic of San Marino to Rome, then back again. It was held from 1927 to 1958, with a hiatus during WWII, and in 1955, Stirling Moss famously drove a Mercedes-Benz 300 SLR to the fastest victory in the history of the event. His silver machine featured the red number "722", which indicated his race starting time of 7:22AM. This celebrated number was incorporated into the name of the Mercedes-Benz SLR McLaren 722 Edition supercar, which was announced at the 2006 Paris Motor Show. A carbon fiber front spoiler and red brake calipers which peek out from behind the 19-inch wheels are fitted to the swing-wing door SLR's long-nose/short-deck body design.

Die Mille Miglia war ein legendäres 1.000 Meilen-Rennen das von der Norditalienischen Stadt Brescia durch die kleine Republik San Marino nach Rom und zurück ging. Es wurde von 1927 bis 1958 abgehalten, mit einer Pause während des Zweiten Weltkriegs; 1955 fuhr Stirling Moss bekanntlich einen Mercedes-Benz 300 SLR zum schnellsten Sieg in der Geschichte dieses Ereignisses. Sein silberner Bolide trug die rote Nummer 722, welche seine Startzeit von 7:22 Uhr morgens für das Rennen angab. Diese berühmte Nummer wurde übernommen in den Namen des Superautos Mercedes-Benz SLR McLaren 722 Edition, welches auf dem 2006er Pariser Automobilsalon vorgestellt wurde. Ein Frontspoiler aus Karbonfaser und rote Bremszangen, welche durch die 19-Zoll-Räder durchscheinen, sind an die Karosseriekonstruktion des SLR mit Flügeltüren, langer Nase, kurzem Dach angepasst. Dazu sind

Les Mille Miglia est une course légendaire de 1.000 miles sur route entre Brescia, au nord de l'Italie et Rome via San Remo et retour. Elle fut organisée de 1927 à 1958 avec interruption durant la 2^{ème} G.M. En 1955, Stirling Moss remporta brillamment cette épreuve au volant d'une Mercedes-Benz 300 SLR, réalisant le meilleur temps dans l'histoire de cette course. Sa voiture argentée portait le numéro 722, qui indiquait son horaire de départ, 7h22 du matin. Ce numéro d'anthologie figure dans la dénomination de la supercar Mercedes-Benz SLR McLaren 722 Edition présentée au Salon de Paris 2006. Un spoiler avant en fibre de carbone et des étriers de freins rouges visibles derrière les jantes de 19 pouces ont été intégrés à la SLR au long museum et au portières à ouverture papillon. De plus des monogrammes "722" sont placés au

イタリア北部の街ブレシアを起点にサンマリノ共和国を経由してローマに至り、そこから再びブレシアに戻る1000マイル(イタリア語でミッレミア)を走破する伝説的な自動車レース「ミッレミア」。1927年から戦争を挟んで一時中断はあったものの、1958年まで行われた大会の中で、1955年の優勝車、メルセデス・ベンツ300SLRは名手スターリング・モスのドライブによりそれまでの記録を大幅に塗り替え圧倒的な速さを見せたのです。このシルバのマシンにはスタート時間の午前7時22分を現す「722」の赤い数字が描かれていました。この栄光の数字をネーミングに持つスーパースポーツ、メルセデス・ベンツSLRマクラーレン722エディションが2006年のパリサロンで発表されました。メルセデス・ベンツSLRマクラーレンの高性能バージョンと言えるこのマシンは、斜め前方に跳ね上がるスイングウィングドアを採用したロングノーズ・ショートデッキのボディに、カーボン製のフロントスポイラ

Furthermore, "722" emblems are placed above the rearmost section of the front fender slits. Output from the 5.5 liter supercharged V8 was increased from 626hp to 650hp for enhanced acceleration and top speed, while a firmer suspension, 10mm lower ride height, and ceramic front brake discs, which were enlarged from 370mm to 390mm, contribute to heightened agility. The interior features liberal use of carbon fiber material to reduce weight, and its black-colored theme is highlighted with red-colored seatbelts, switches, and an instrument panel backlit in red to characterize its sporty image. The exclusive Mercedes-Benz SLR McLaren 722 Edition is the polished pinnacle of driving performance, a level which only 150 lucky owners around the world will be able to experience.

„722“-Embleme oberhalb des hintersten Bereichs der Schlitze hinter dem vorderen Kotflügel angebracht. Die Leistung des aufgeladenen 5.5 Liter V8 wurde für höhere Beschleunigung und Spitzengeschwindigkeit von 626PS auf 650PS angehoben, eine kräftigere Aufhängung, eine um 10mm abgesenkte Fahrhöhe, dazu von 370mm auf 390mm vergrößerte Keramik-Vorderradbremsscheiben trugen zu mehr Beweglichkeit bei. Der Innenraum zeigte großzügige Verwendung von Karbonfaser-Material zur Gewichtsreduzierung und sein in Schwarz gehaltenes Outfit hat als Glanzlicht rot Anschnallgurte, Schalter und ein Armaturenbrett mit roter Hintergrundbeleuchtung zur Hervorhebung des sportlichen Images. Der exklusive Mercedes-Benz SLR McLaren 722 Edition ist der aufpolierte Gipfel an Fahrleistung, ein Niveau, das nur 150 glückliche Besitzer auf der Welt zu erfahren in der Lage sind.

dessus des grilles des ailes avant. La puissance du V8 turbocompressé de 5,5 litres est passée de 626 à 650cv, procurant des accélérations et une vitesse pointe supérieures. La suspension rafferme, la garde au sol abaissée de 10mm et des disques de freins céramiques passant de 370 à 390mm de diamètre améliorent la stabilité et l'agilité de la voiture. Pour réduire le poids, beaucoup d'éléments intérieurs sont en fibre de carbone. Pour relever cette ambiance noire et renforcer l'image sportive, les harnais sont rouges et le tableau de bord rétro-éclairé en rouge. La Mercedes-Benz SLR McLaren 722 Edition est une machine exclusive, le nec plus ultra en matière de performance et de luxe, dont seulement 150 exemplaires seront produits.

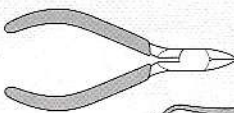
ーを装備し、19インチホイールからのぞくブレーキキャリパーを赤くペイント。さらに、フロントフェンダーのスリット後部上方には722のエンブレムが配置されています。5.5リッターのスーパーチャージドV8エンジンはノーマルの626馬力から650馬力に高められ、加速性能・最高速ともにアップ。サスペンションは固められ、車高も10mmダウン。さらにブレーキはフロントのセラミックディスクの径を370mmから390mmに大径化するなど、動力性能のアップに見合った強化が施されています。一方、ブラック基調の室内はカーボン素材を多用して軽量化を進め、レッドカラーシートベルトやレッドステッチ、「レッドメーター」を採用してスポーティーなイメージを演出しています。最高峰の走行性能にさらなる磨きをかけたメルセデス・ベンツSLRマクラーレン722エディション。このプレミアムなスーパースポーツを手に入れられる幸運なオーナーは世界中でわずかに150名だけなのです。

RECOMMENDED TOOLS

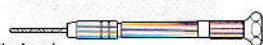
《用意する工具》

Recommended tools
Benötigtes Werkzeug
Outils nécessaires

ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pince coupante



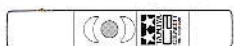
ピンバイス(ドリル刃1.5mm)
Pin vise (1.5mm drill bit)
Schraubstock (1.5mm Spiralbohrer)
Outil à percer (1.5mm de diamètre)



接着剤
(プラスチック用)
Cement
Kleber
Colle



瞬間接着剤
Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide



ピンセット
Tweezers
Pinzette
Précettes



ナイフ
Modeling knife
Modellermesser
Couteau de modéliste



作る前にかかわらず
お読みください。
READ BEFORE ASSEMBLY.
ERST LESEN – DANN BAUEN.
LIRE AVANT ASSEMBLAGE.



●このキットは組み立てモデルです。作る前に必ず説明書を最後までお読みください。また小学生などの低年齢の方が組み立てる時は、保護者の方もお読みください。
●接着剤や塗料は、必ずプラスチック用をお使いください。(別売)
●Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.

●Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
●Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.

注意

●工具の使用には十分注意してください。特にナイフ、ニッパーなどの刃物によるケガや事故に注意してください。
●接着剤や塗料は使用前にそれぞれの注意書きをよく読み、指示に従って正しく使用し、使用するときは換気に十分注意してください。
●小さなお子様のいる所での工作はやめてください。小さな部品の飲み込みや、ビニール袋をかぶつての窒息などの危険な状況が考えられます。

CAUTION

●When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.

●Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit). Use plastic cement and paints only.
●Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads.

VORSICHT

●Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
●Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen. Nur Klebstoff und Farben für Plastik verwenden.
●Bausatz von kleinen Kindern fernhalten.

Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendetwas Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.

PRECAUTIONS

●L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
●Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit). Utilisez uniquement une colle et des peintures spéciales pour le polystyrène.
●Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

PAINTS REQUIRED

● 塗装指示のマークです。タミヤカラーのカラーナンバーで指示しました。

This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors.

TS-29 ●セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné

TS-42 ●ライトガンメタル / Light gun metal / Helles Gun Metall / Gris acier clair

X-1 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir

X-2 ●ホワイト / White / Weiß / Blanc

X-6 ●オレンジ / Orange / Orange / Orange

X-7 ●レッド / Red / Rot / Rouge

X-10 ●ガンメタル / Gun metal / Metall-Grau / Gris acier

X-11 ●クロームシルバー / Chrome silver / Chrom-Silber / Aluminium chromé

X-18 ●セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné

X-19 ●スモーク / Smoke / Rauchfarben / Fumé

X-27 ●クリアレッド / Clear red / Klar-Rot / Rouge translucide

X-31 ●チタンゴールド / Titanium gold / Titan-Gold / Titane doré

X-32 ●チタンシルバー / Titanium silver / Titan-Silber / Titane argenté

XF-1 ●フラットブラック / Flat black / Matt Schwarz / Noir mat

XF-2 ●フラットホワイト / Flat white / Matt Weiß / Blanc mat

XF-7 ●フラットレッド / Flat red / Matt Rot / Rouge mat

XF-16 ●フラットアルミ / Flat aluminum / Matt Aluminium / Aluminium mat

XF-56 ●メタリックグレイ / Metallic grey / Grau-Metallic / Gris métallisé

《タミヤカラー》
Tamiya color



《瞬間接着剤について》

★通常は塗装する前に使用します。その際、接着面の油分を十分に取ってください。塗装後に接着する場合は接着面の塗料を落としてから使用します。この時、塗料が残っていると接着力が極端に低下するので注意しましょう。
★接着剤をつけすぎると接着力が落ちるだけでなく、白化しやすくなるので注意してください。
★劣化した接着剤は使用しないでください。不要な部品で試してから使用してください。
★使用する際は瞬間接着剤の取扱説明をよく読んでからご使用ください。

INSTANT CEMENT

★Remove any paint or oil from cementing surface before affixing parts.
★Use only a small amount of cement. Too

much cement will make joints turn white and lose adhesion.

★Do not use old cement. Test cement first with unnecessary parts such as sprues before use.
★Carefully read instructions on use before cementing.

SEKUNDENKLEBER

★Entfernen Sie alle Farbe und Ölflecke von der Kleboberfläche bevor sie Teile ankleben.
★Verwenden Sie nur geringe Mengen Klebstoff. Bei zuviel Klebstoff kann sich die Verbindung verschieben und die Haftkraft verloren gehen.
★Verwenden Sie keinen alten Klebstoff. Testen Sie den Kleber vor der Anwendung zuerst mit nicht benötigten Teilen etwa vom

Spritzling.

★Vor dem Kleben die Gebrauchsanleitung sorgfältig lesen.

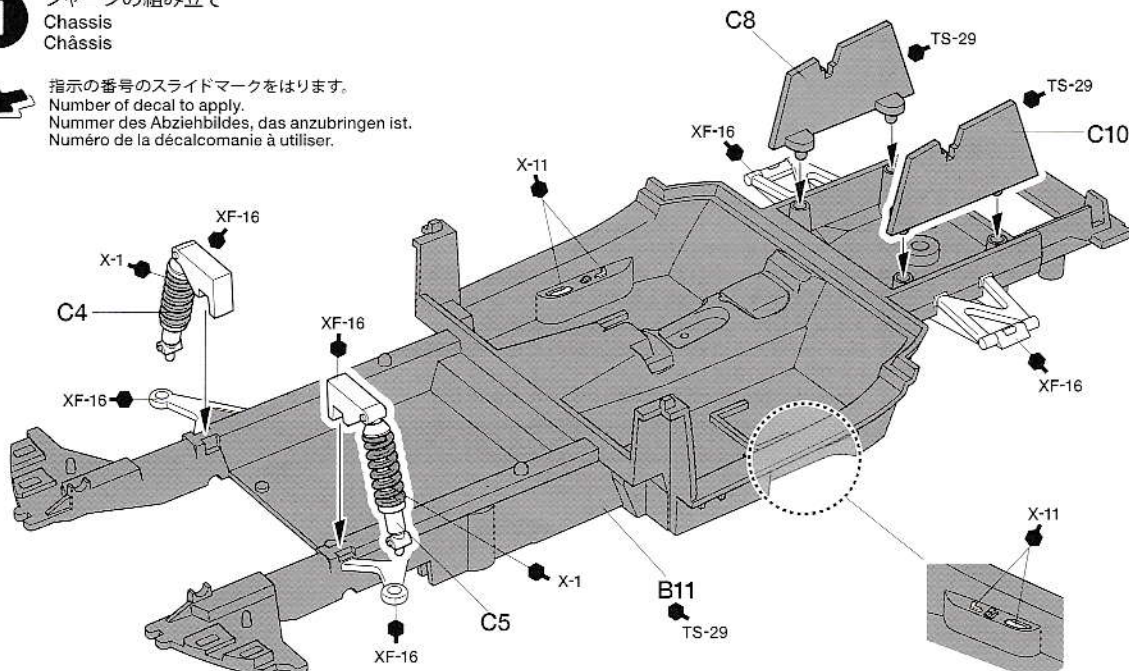
COLLE RAPIDE

★Enlever les traces de peinture ou de graisse des surfaces de contact avant de coller les pièces.
★N'utiliser qu'une petite quantité de colle. Un excès peut blanchir les lignes de joint et limiter l'adhésion.
★Ne pas utiliser une colle périmée. Tester la colle sur des pièces inutilisées comme des morceaux de grappes avant utilisation effective.
★Lire soigneusement les instructions avant de coller.

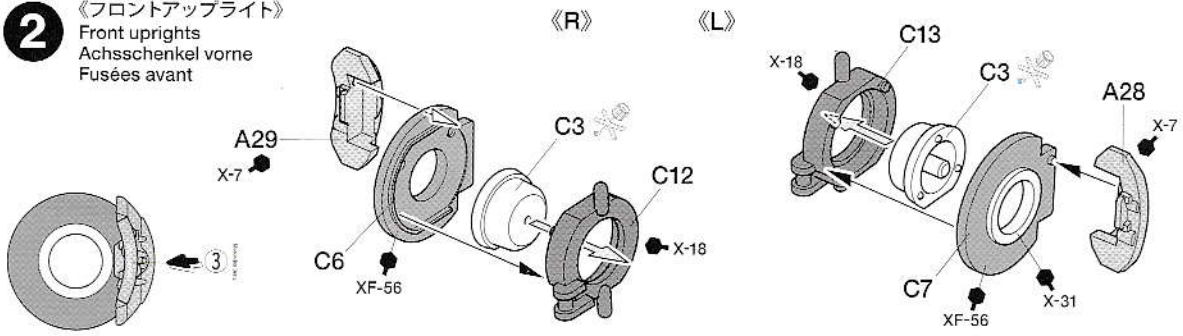
ASSEMBLY

1 シャーシの組み立て Chassis Châssis

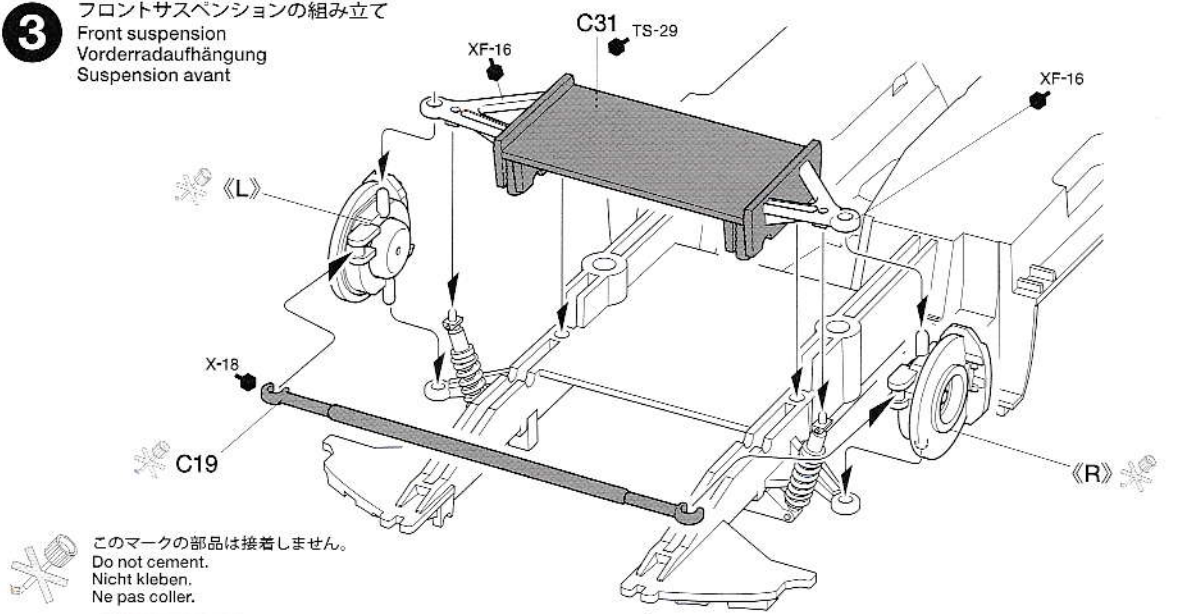
指示の番号のスライドマークをはります。
Number of decal to apply.
Nummer des Abziehbildes, das anzubringen ist.
Numéro de la décalcomanie à utiliser.



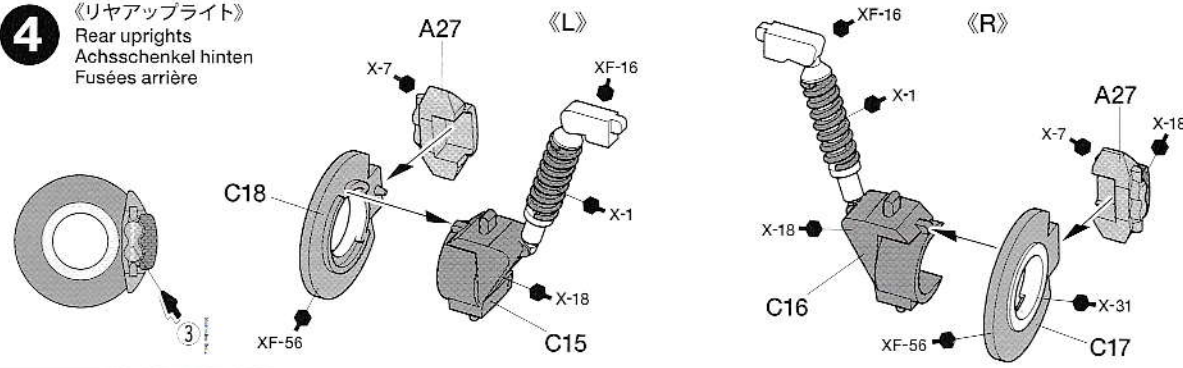
2 《フロントアップライト》
Front uprights
Achsschenkel vorne
Fusées avant



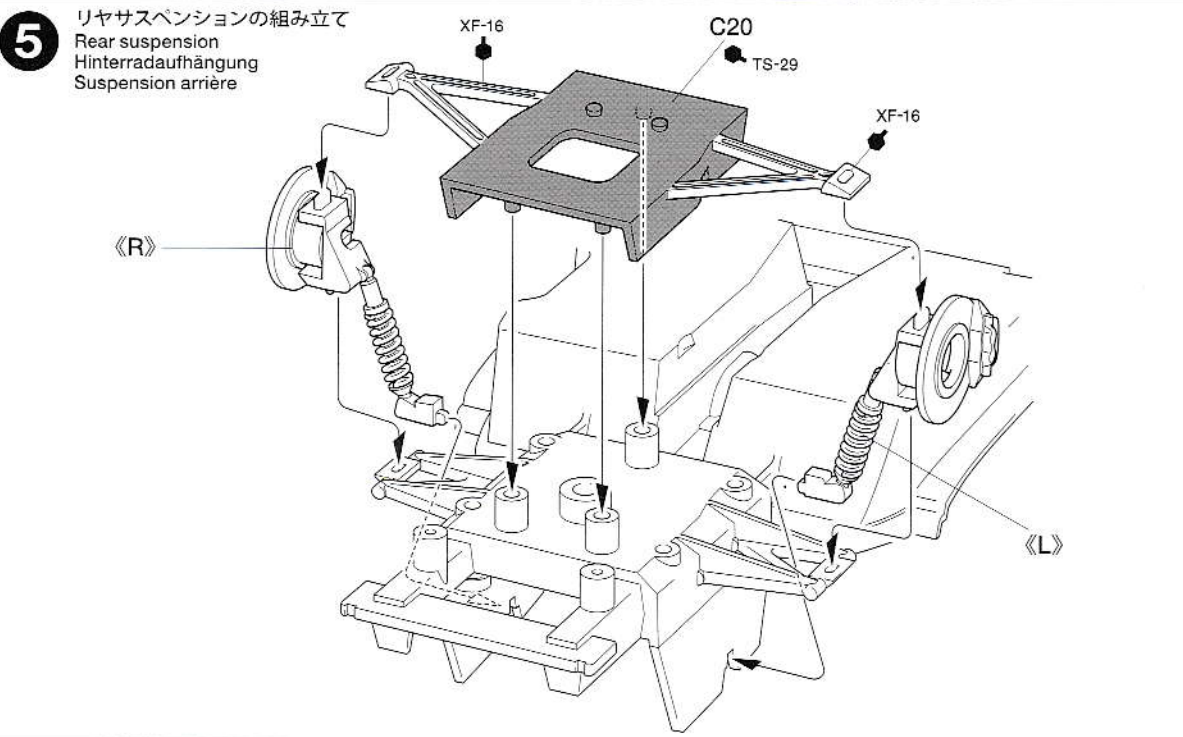
3 フロントサスペンションの組み立て
Front suspension
Vorderradaufhängung
Suspension avant



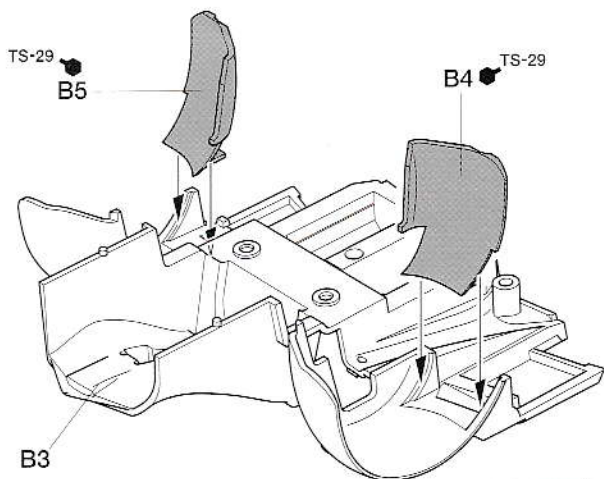
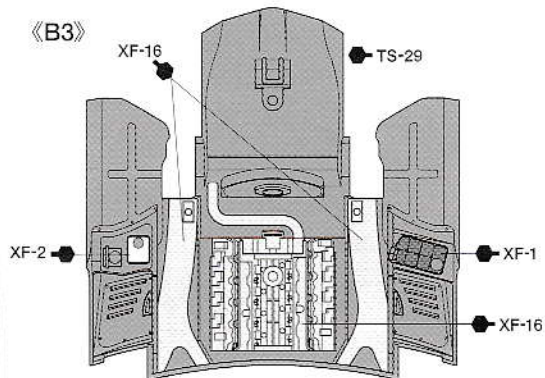
4 《リアアップライト》
Rear uprights
Achsschenkel hinten
Fusées arrière



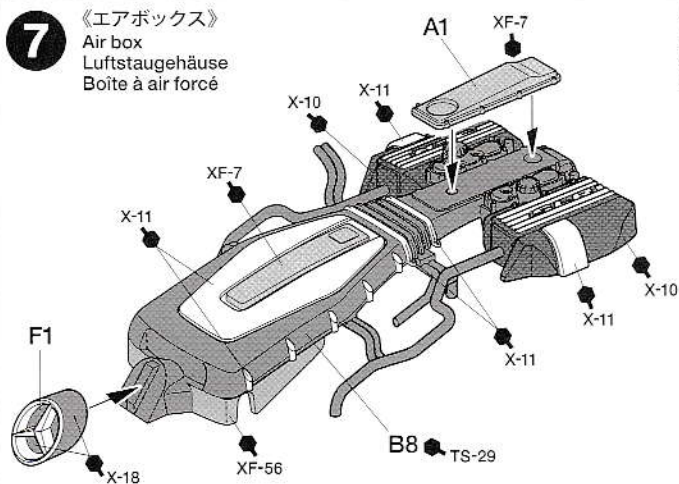
5 リヤサスペンションの組み立て
Rear suspension
Hinterradaufhängung
Suspension arrière



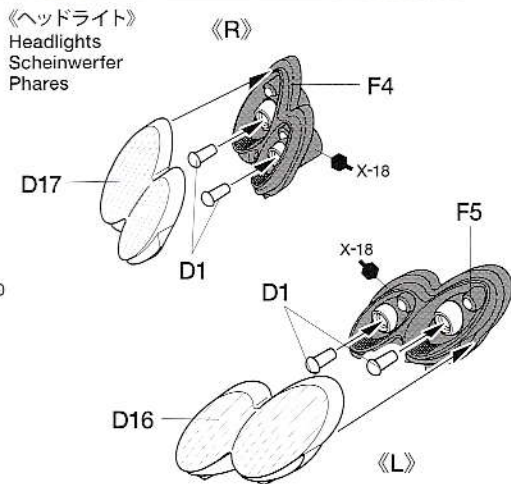
6 タイヤハウスの取り付け
Wheel housing
Rad-Gehäuse
Logements des roues



7 《エアボックス》
Air box
Luftstaugehäuse
Boîte à air forcé

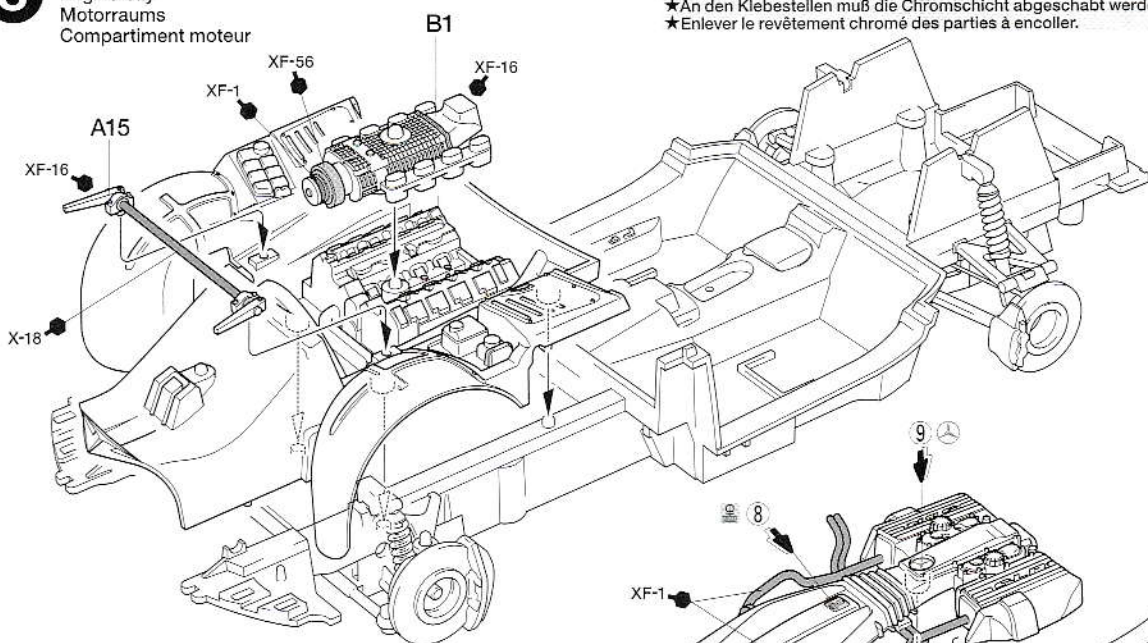


《ヘッドライト》
Headlights
Scheinwerfer
Phares

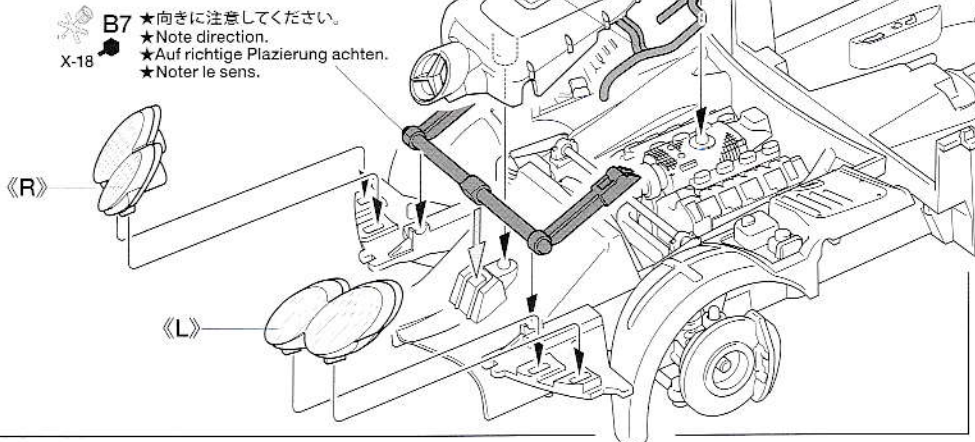


8 エンジンルームの取り付け
Engine bay
Motorraums
Compartment moteur

★メッキ部品は接着面のメッキをはがします。
★Remove plating from areas to be cemented.
★An den Klebestellen muß die Chromschicht abgeschabt werden.
★Enlever le revêtement chromé des parties à encoller.

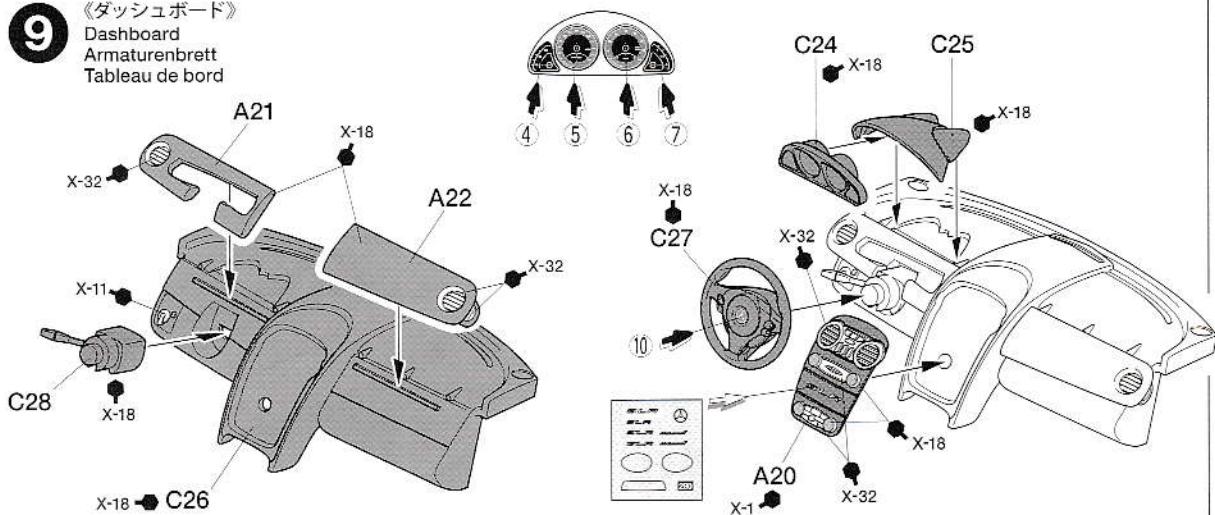


⚙️ B7 ★向きに注意してください。
★Note direction.
★Auf richtige Plazierung achten.
★Noter le sens.

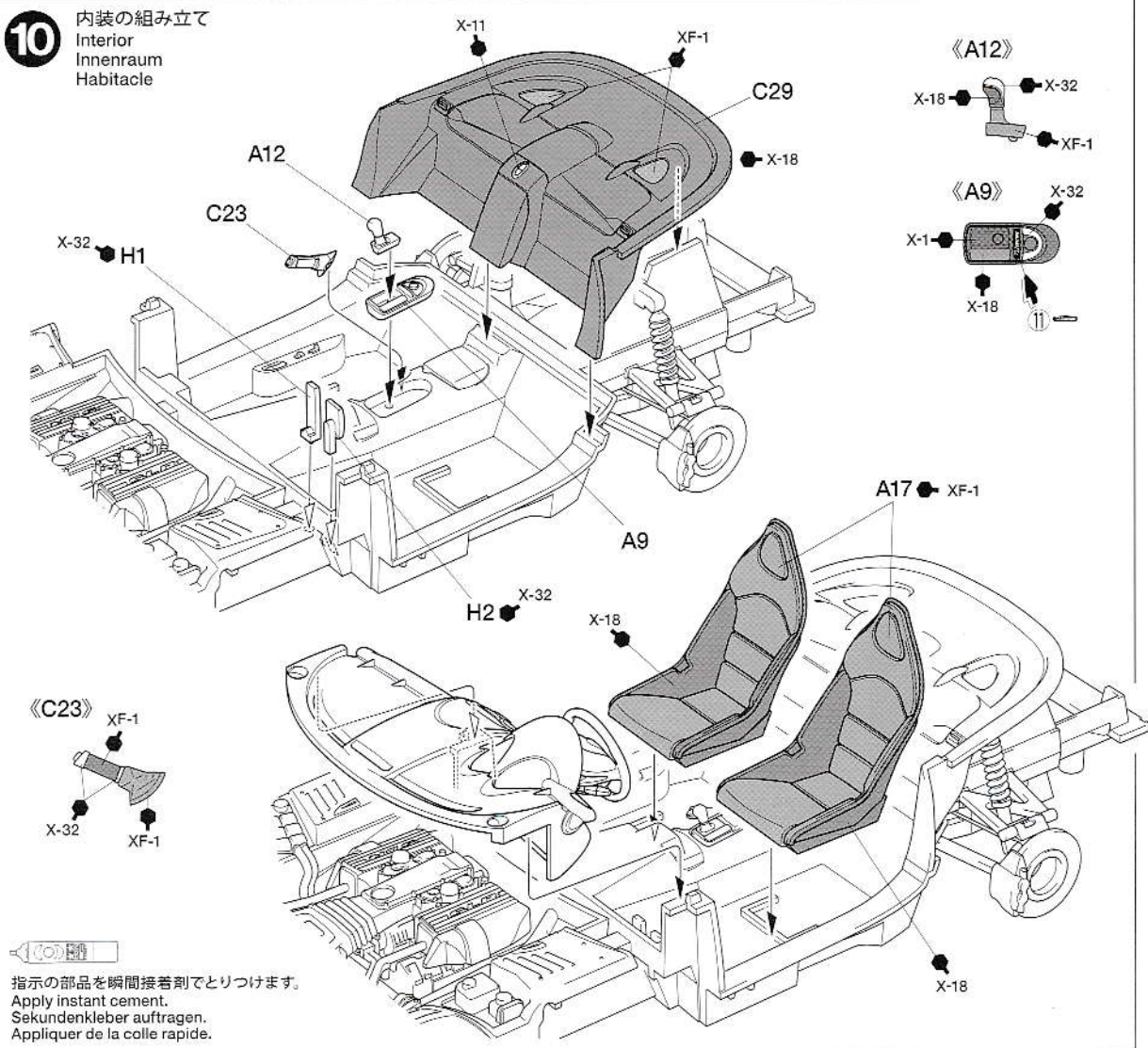


- ★指示のインレットマークをはります。9ページを参考にして貼ってください。
 ★Apply metal sticker referring to page 9.
 ★Metall-Sticker anbringen. Siehe Seite 9.
 ★Apposer le transfert métal. Se référer aux pages 9.

9 《ダッシュボード》
 Dashboard
 Armaturenbrett
 Tableau de bord



10 内装の組み立て
 Interior
 Innenraum
 Habitacle



指示の部品を瞬間接着剤でとりつけます。
 Apply instant cement.
 Sekundenkleber auftragen.
 Appliquer de la colle rapide.

《インレットマークのはり方》

- ①はりたいインレットマークを台紙ごと切り取ります。
- ②台紙からインレットマークのついた透明シールをはがして、所定の位置にはります。
- ③シールの上からインレットマークを車体にごすりつけます。
- ④車体にインレットマークが確実に付いているか確かめながら、ゆっくりシールをはがします。

HOW TO APPLY METAL TRANSFERS

- ①Cut around metal transfer using a sharp modeling knife.
- ②Remove the metal transfer and transpar-

ent film from lining, using tweezers.

- ③Place the film and metal transfer into position and rub the metal parts lightly.
- ④Carefully peel away the transparent film, from model and metal transfer, making sure the metal transfer stays on the model.

WIE METALL-STICKER ANGEBRACHT WERDEN

- ①Schneiden Sie mit einem scharfen Modelliermesser um den Metall-Sticker herum.
- ②Entfernen Sie mit einer Pinzette den Metall-Sticker und die Transparentfolie von den Kennzeichnungslinien.
- ③Die Folie und den Metall-Sticker an die entsprechende Stelle plazieren und festrubbeln.

④Schaben Sie die Transparentfolie vorsichtig von dem Modell und dem Metall-Sticker ab und stellen Sie sicher, daß das Metall nicht mit abgezogen wird.

COMMENT APPLIQUER LES TRANSFERTS METAL

- ①Découper le motif à l'aide d'un couteau de modéliste pointu.
- ②Retirer le transfert métal et le film transparent du support à l'aide de précelles.
- ③Placer le film et le transfert métal à l'endroit souhaité puis frotter fermement.
- ④Enlever délicatement le film transparent en s'assurant que le métal ne se décolle pas du modèle.

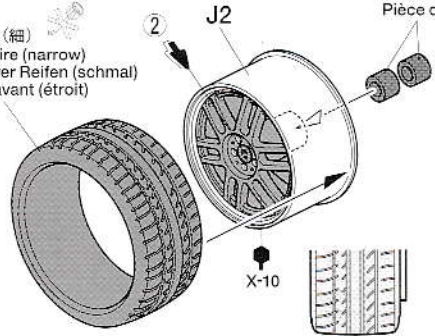
11

《フロントホイール》
Front wheel
Vorderrad
Roue avant

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

ポリキャップ
Poly cap
Kunststoff-Nabe
Pièce de jonction

タイヤ (細)
Front tire (narrow)
Vorderer Reifen (schmal)
Pneu avant (étroit)



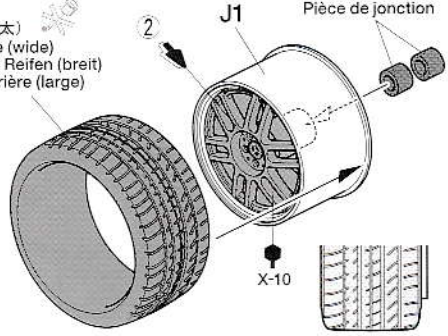
★切り取ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.

《リアホイール》
Rear wheel
Hinterrad
Roue arrière

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

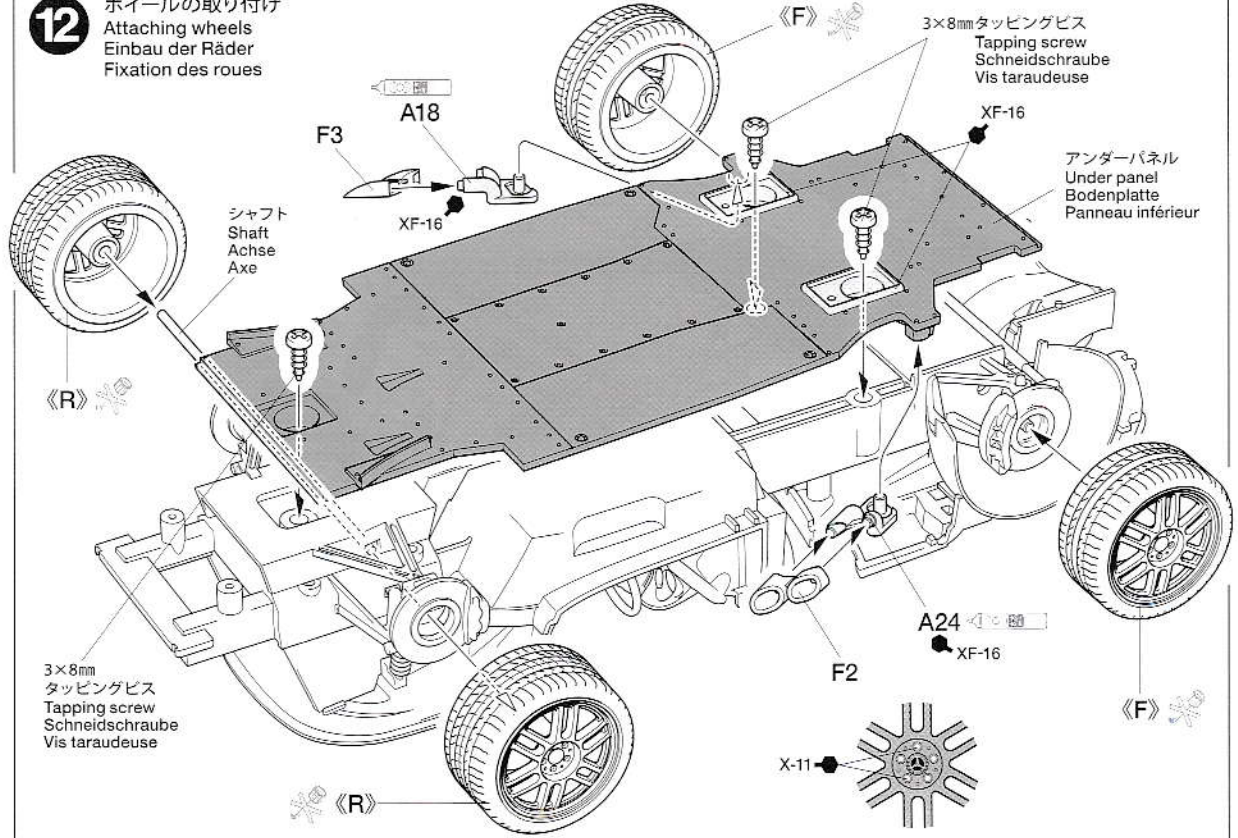
ポリキャップ
Poly cap
Kunststoff-Nabe
Pièce de jonction

タイヤ (太)
Rear tire (wide)
Hinterer Reifen (breit)
Pneu arrière (large)



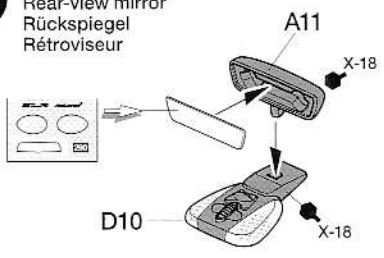
12

ホイールの取り付け
Attaching wheels
Einbau der Räder
Fixation des roues

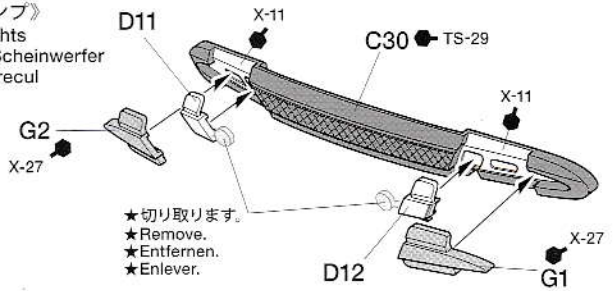


13

《ルームミラー》
Rear-view mirror
Rückspiegel
Rétroviseur



《バックランプ》
Reverse lights
Rückfahr-Scheinwerfer
Phares de recul



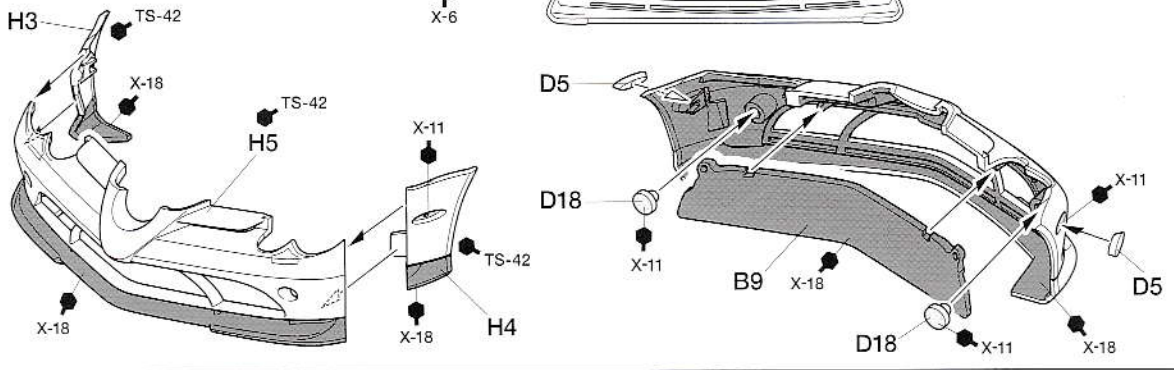
14

フロントバンパーの組み立て
Front bumper
Vorderer Stoßfänger
Pare-chocs avant

《D5》
X-6

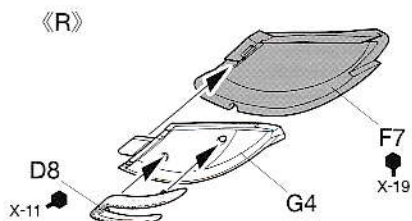
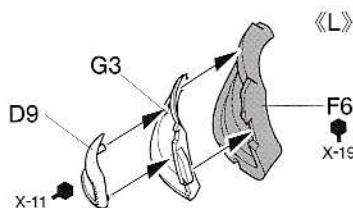
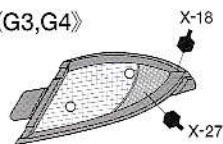
《H5》
(1.5 mm)

★ナンバープレートを取り付ける時。
★When attaching license plate.
★Bei Einbau des Nummernschildes.
★Pour fixer la plaque d'immatriculation.

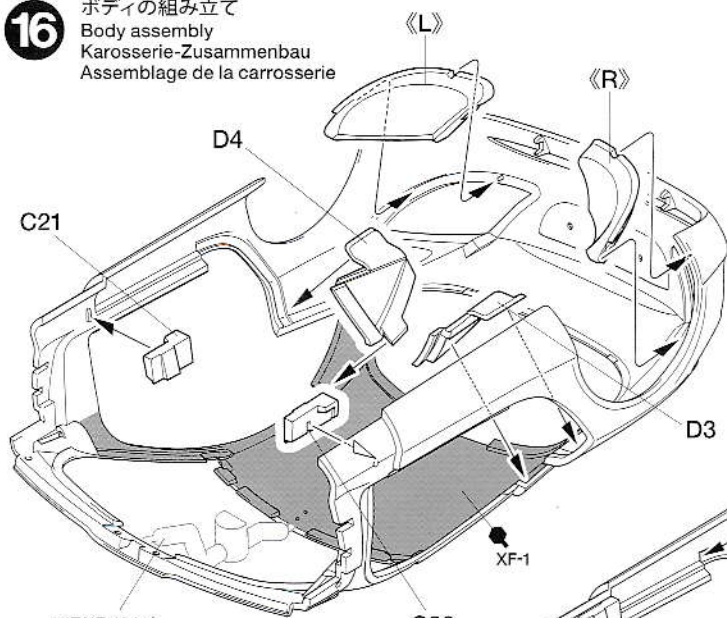


15 《テールライト》
Taillights
Rücklicht
Feux arrière

《G3,G4》



16 ボディの組み立て
Body assembly
Karosserie-Zusammenbau
Assemblage de la carrosserie



《D4》



内側
Inside
Innenseite
Face interne



《D3》

- ★切り取ります。
- ★Remove.
- ★Entfernen.
- ★Enlever.

TS-42
ボディ
Body
Karosserie
Carrosserie

《A2, A3》



- ★切り取ります。
- ★Remove.
- ★Entfernen.
- ★Enlever.

《マスクシールの貼り方》

●ウインドウ部品を塗装するときはマスクシールを使用します。

- ①ウインドウの彫刻にあわせて指示されたマスクシールをウインドウ内側から貼ります。隙間から塗料が入らないようにしっかり貼ります。
- ②説明書の中で指示された部分をタミヤカラーで内側から塗装してください。
- ③塗料が完全に乾ききる前にマスクシールをはがします。

●Paint windows using masking seals included in kit.

- ①Refer to the instructions and mask off windows from inside using masking seals included in kit.
- ②Paint windows with Tamiya paints.
- ③Before paint has completely cured, remove masking seals.

●Die Fenster unter Verwendung der beiliegenden Abkleber lackieren.

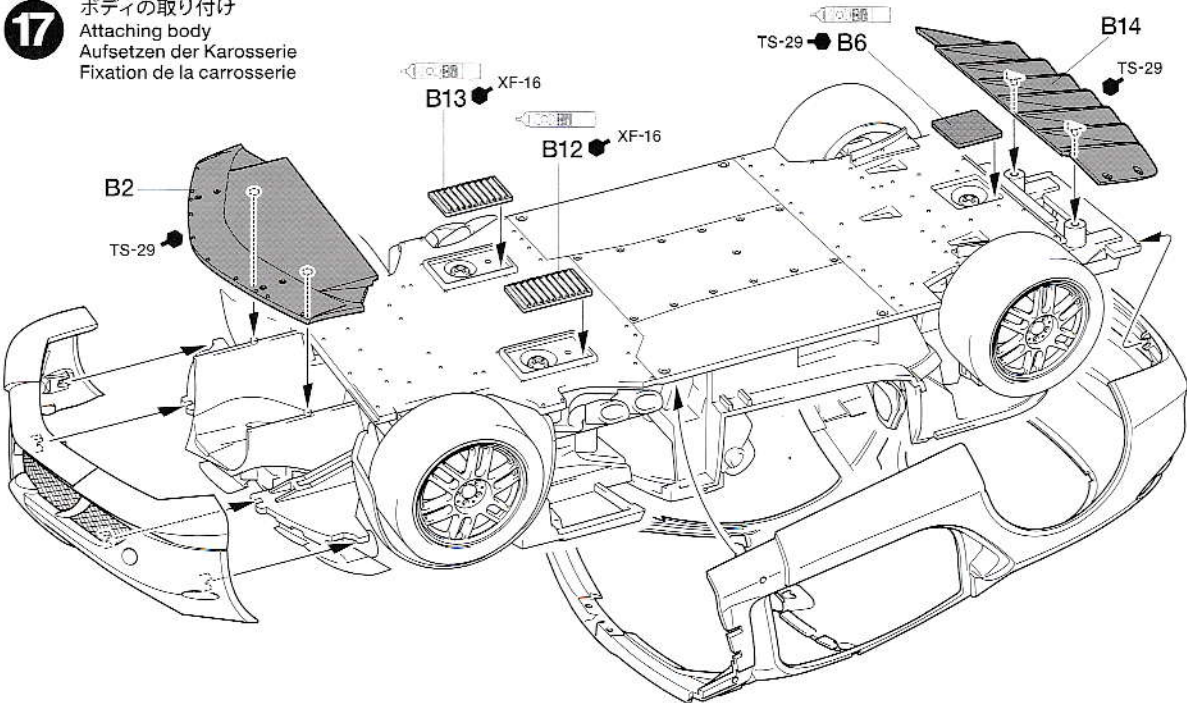
- ①Die Fenster von innen unter Verwendung der im Bausatz enthaltenen Abkleber abdecken.

②Lackieren Sie die Fenster mit Tamiya-Farben.
③Abkleber vor dem endgültigen Trocknen der Farbe anziehen.

●Peindre les vitres en utilisant les masques inclus dans le kit.

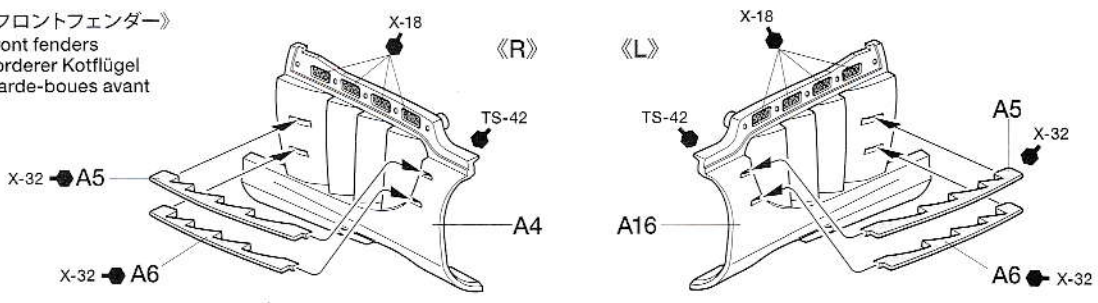
- ①Cacher les vitres par l'intérieur au moyen des masques fournis.
- ②Peindre les vitres avec des peinture Tamiya.
- ③Enlever les masques avant séchage complet de la peinture.

17 ボディの取り付け
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie

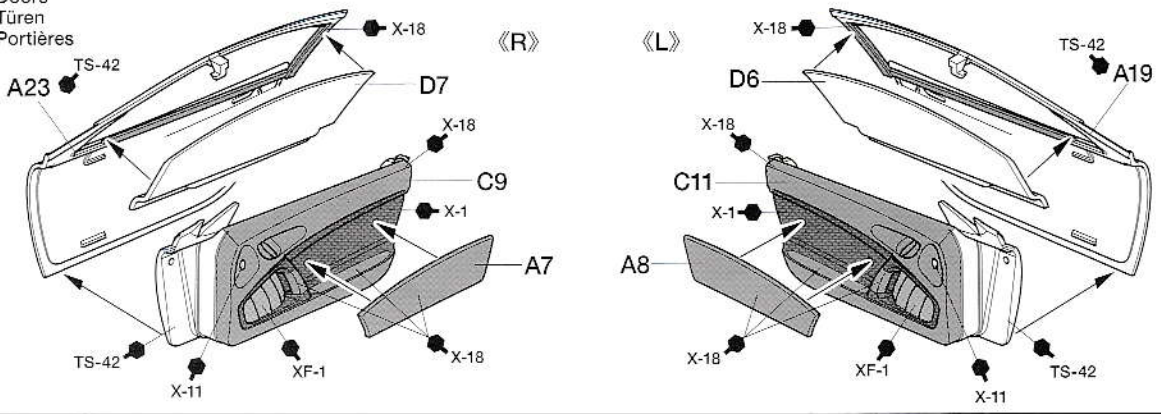


18

《フロントフェンダー》
Front fenders
Vorderer Kotflügel
Garde-boues avant

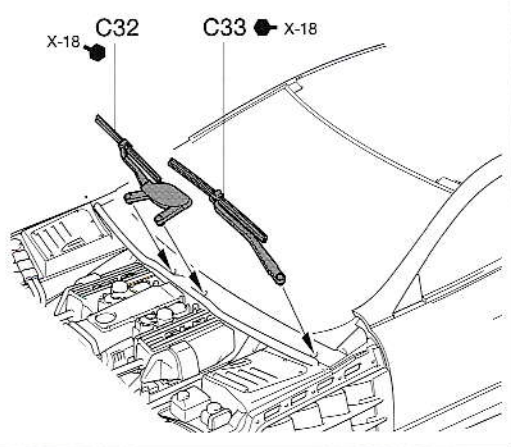
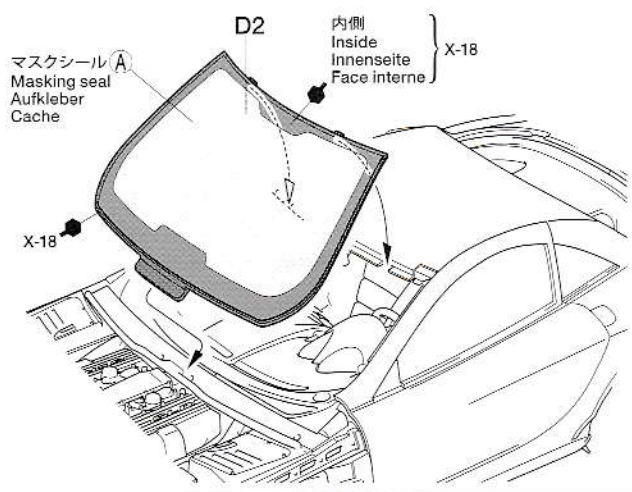
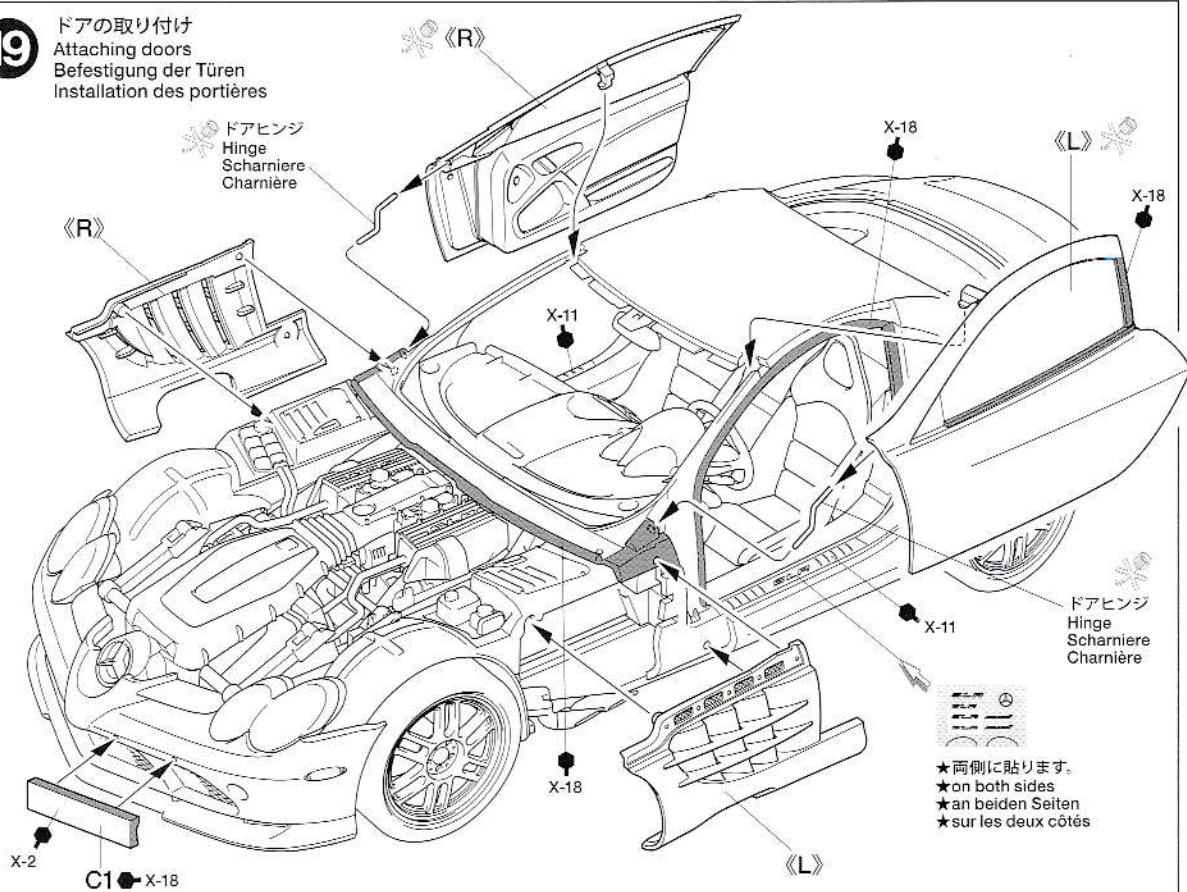


《ドア》
Doors
Türen
Portières



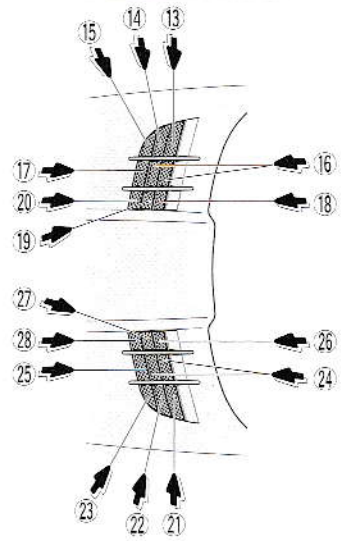
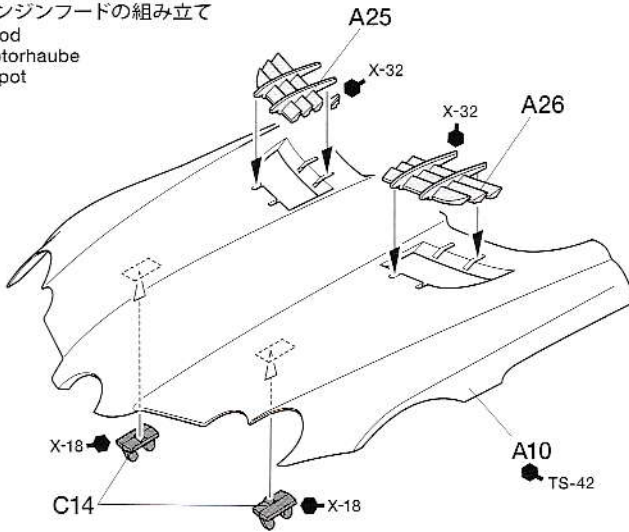
19

ドアの取り付け
Attaching doors
Befestigung der Türen
Installation des portières



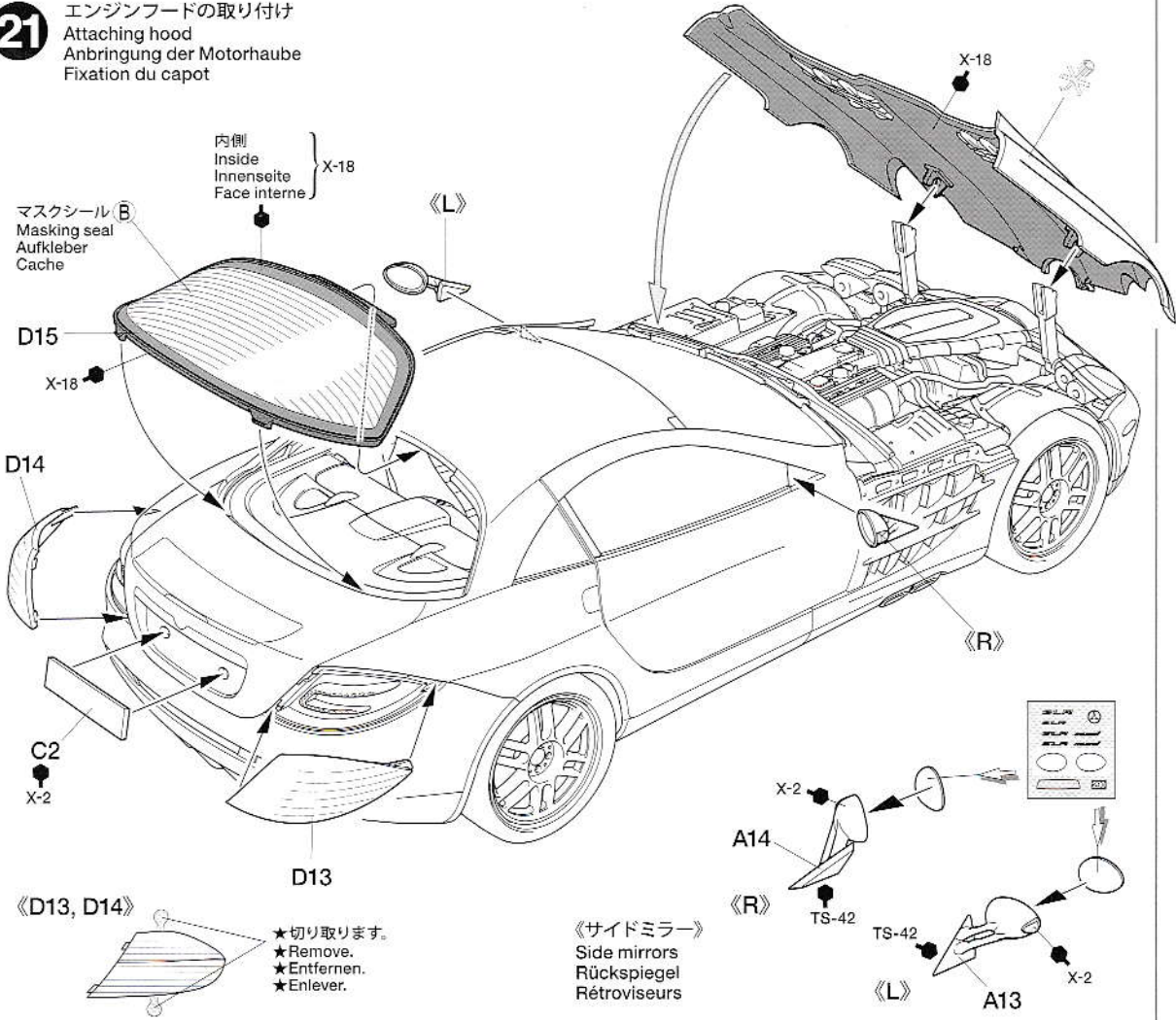
20

エンジンフードの組み立て
Hood
Motorhaube
Capot



21

エンジンフードの取り付け
Attaching hood
Anbringung der Motorhaube
Fixation du capot



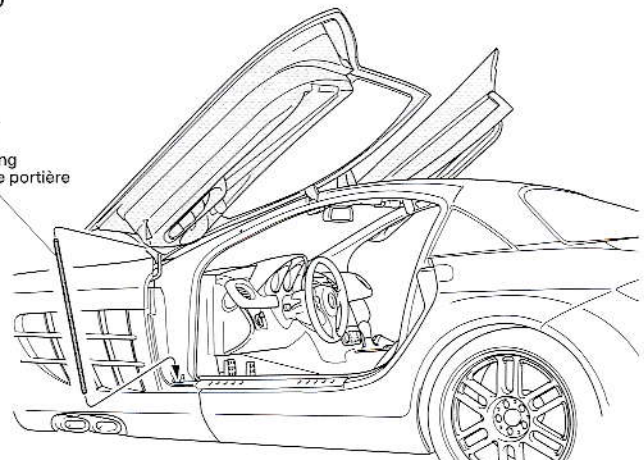
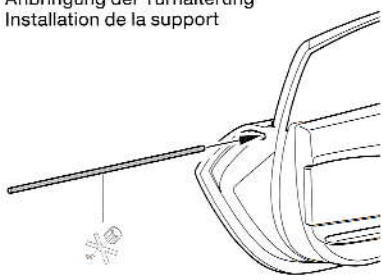
22

《ドアの開け方》
How to open door
Wie die Türe öffnen zu ist
Comment ouvrir les portières

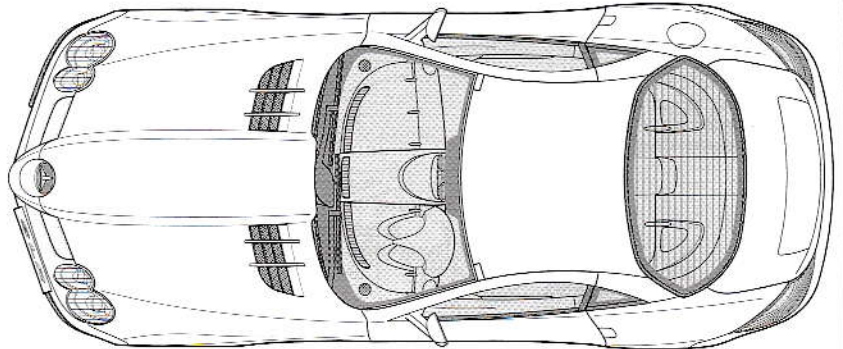
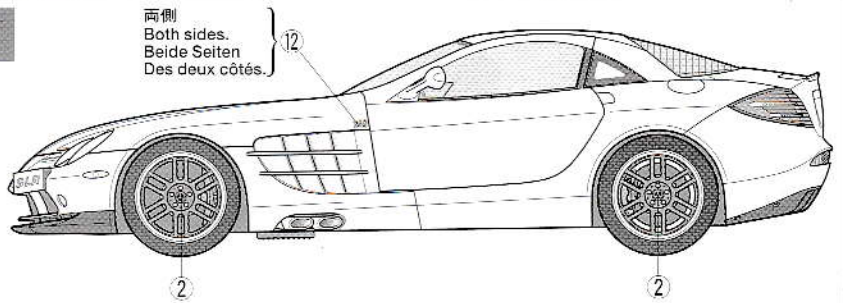
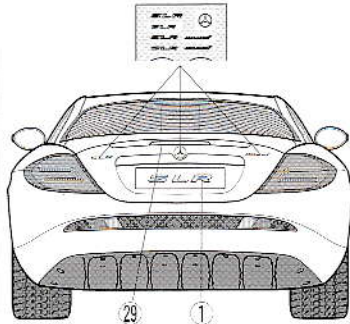
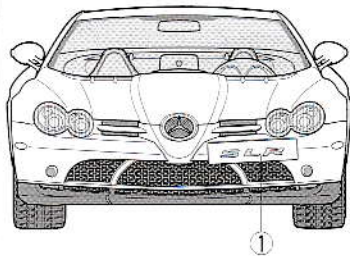
不要部品……………B10
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisé.

《ドアステーの収納》
Storing door stay
Anbringung der Türhalterung
Installation de la support

ドアステー
Door stay
Türhalterung
Support de portière



MARKING



両側
Both sides.
Beide Seiten
Des deux côtés.

PAINTING

《SLRマクラーレン722エディションの塗装》
メルセデス・ベンツSLRマクラーレン722エディションの代表的なボディカラーの1つがシルバーです。内装色はブラックを基本とし、シートやトリムにレッドのステッチが施されています。また、この他にも特別注文色が揃えられています。エンジンやサスペンション、インテリアなど細部の塗装は組立図中にタミヤカラーの色番号で示しました。

722 Edition Painting Guide
The Mercedes-Benz SLR McLaren 722 Edition is finished in a special gray-silver body color. Black is the basic interior color, with the seats and various trim featuring red stitching. Other colors are available for special order. Refer to the instruction manual for information on painting details.

722 Edition Lackieranleitung
Der Mercedes-Benz SLR McLaren 722 Edition ist in einer speziellen silbergrauen Farbe lackiert. Schwarz ist die Grundfarbe innen, wobei die Sitze und verschiedene

Beiwerk rote Nähte besitzen. Auf Sonderbestellung sind andere Farben erhältlich. Beachten Sie die Bauanleitung als Information zur Detailbemalung.

Décoration de la 722 Edition
La carrosserie de la Mercedes-Benz SLR McLaren 722 Edition est d'un gris-argent spécifique. Les aménagements intérieurs sont noirs avec parements rouges sur les sièges. D'autres teintes sont disponibles sur demande spéciale. Se reporter à la notice de montage pour la mise en peinture des détails.

APPLYING DECALS

《スライドマークのはり方》
①はりたいマークをハサミで切り抜きます。
②マークをめるま湯に10秒ほどひたしてからタオル等の布の上に置きます。
③台紙のはしを手で持ち、はるところにマークをスライドさせてモデルに移してください。
④指に少し水をつけてマークをぬらしながら、正しい位置にずらしします。
⑤やわらかな布でマークの内側の気泡を押し出しながら、押しつけるようにして水分をとりまします。

DECAL APPLICATION
①Cut off decal from sheet.

②Dip the decal in tepid water for about 10 sec. and place on a clean cloth.
③Hold the backing sheet edge and slide decal onto the model.
④Move decal into position by wetting decal with finger.
⑤Press decal down gently with a soft cloth until excess water and air bubbles are gone.

ANBRINGUNG DES ABZIEHBILDES
①Abziehbild vom Blatt ausschneiden.
②Das Abziehbild ungefähr 10 Sek. in lauwarmes Wasser tauchen, dann auf sauberen Stoff legen.
③Die Kante der Unterlage halten und das Abziehbild auf das Modell schieben.
④Das Abziehbild an die richtige Stelle schieben und dabei mit dem Finger das

Abziehbild naßmachen.
⑤Das Abziehbild leicht mit einem weichen Tuch andrücken, bis überschüssiges Wasser und Luftblasen entfernt sind.

APPLICATION DES DECALCOMANIES
①Découpez la décalcomanie de sa feuille.
②Plongez la décalcomanie dans de l'eau tiède pendant 10 secondes environ et poser sur un linge propre.
③Retenez la feuille de protection par le côté et glissez la décalcomanie sur le modèle réduit.
④Placez la décalcomanie à l'endroit voulu en la mouillant avec un de vos doigts.
⑤Pressez doucement la décalcomanie avec un tissu doux jusqu'à ce que l'eau en excès et les bulles aient disparu.

部品請求について

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、ごわした方は、このステッカーがはられたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



①《郵便振替のご利用法》
郵便局の払込用紙の通信欄に下のリストを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・(株)タミヤでお振込ください。
②《代金引換のご利用法》
パーツ代金に加えて代引手数料(315円)をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。
③《タミヤカードのご利用法》
タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河区恩田原3-7
株式会社タミヤ カスタマーサービス係
《お問い合わせ電話番号》
静岡 054-283-0003
東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)
営業時間/平日▶8:00~20:00 土、日、祝日▶8:00~17:00
《カスタマーサービスアドレス》
http://tamiya.com/japan/customer/cs_top.htm



1/24 Sports Car

www.tamiya.com

メルセデス・ベンツ SLR マクラーレン 722 エディション ITEM 24317

★価格は2010年4月現在のものです。予告なく変更となる場合があります。

部品名	税込価格	本体価格	部品コード
ボディ	546円	(520円)	19332383
アンダーパネル	787円	(750円)	15492035
Aパーツ	588円	(560円)	19000023
Bパーツ	609円	(580円)	19000024
Cパーツ	598円	(570円)	19000025
Dパーツ	462円	(440円)	19000026
Fパーツ	357円	(340円)	19000028
Gパーツ	378円	(360円)	19000126
Hパーツ	420円	(400円)	19000125
Jパーツ	462円	(440円)	19112024
ポリキャップ(10個)	210円	(200円)	19442022
マーク	273円	(260円)	11402576
マスキングシール	220円	(210円)	11422282
インレットマーク	220円	(210円)	11422283
タイヤ袋詰(ポリキャップ含む)	451円	(430円)	19402390
説明図	336円	(320円)	11052731

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

Parts code	ITEM 24317
19332383	Body
15492035	Under Panel
19000023	A Parts
19000024	B Parts
19000025	C Parts
19000026	D Parts
19000028	F Parts
19000126	G Parts
19000125	H Parts
19112024	J Parts
19442022	2x3mm Poly Cap (10 pcs.)
11402576	Decal
11422282	Masking Seal
11422283	Metal Transfer
19402390	Tire Bag
11052731	Instructions